

Seat No. : _____

ML-202

May-2025

B.A., Sem.-II

AEC-125 : Sanskrit

(कथासाहित्य – हितोपदेशे मित्रलाभः – नियतांशः)

Time : 1 Hour]

[Max. Marks : 25

1. नीचेना गद्यभंडनो अनुवाद करो : 10

Translate the following prose passage :

तन्निरुपयामि तावत् । प्रकाशं ब्रूते – कुत्र तव कङ्कणम् । व्याघ्रो हस्तं प्रसार्य दर्शयति । पान्थोऽवदत् – कथं मारात्मके त्वयि विश्वासः । व्याघ्र उवाच – शृणु रे पान्थ, प्रागेव यौवनदशायामतिदुर्वृत्त आसम् । अनेकगोमानुषाणां वधान्मे पुत्रा मृता दाराश्च । ततः केनचिद्धार्मिकेणाहमादिष्टः – दानधर्मादिकं चरतु भवान् । तदुपदेशादिदानीमहं स्नानशीलो दाता वृद्धो गलितनखदन्तो न कथं विश्वासभूमिः । यतः

इज्याध्ययनदानानि तपः सत्यं धृतिः क्षमा ।

अलोभ इति मार्गोऽयं धर्मस्याष्टविधः स्मृतः ॥४॥

अथवा/OR

1. वाघ અને મુસાફરની કથા ટૂંકમાં લખો અને તેમાંથી પ્રાપ્ત થતો બોધ લખો. 10

Briefly write the story of the tiger and traveler and write lesson learned it.

2. હિતોપદેશનો ટૂંકમાં પરિચય કરાવો. 10

Briefly introduce Hitopadesha.

અથવા/OR

2. હિતોપદેશની કથાઓમાંથી પ્રાપ્ત થતો બોધ લખો. 10

Write the lesson learned from the stories of Hitopadesha.

3. યોગ્ય વિકલ્પ પસંદ કરીને નીચેની ખાલી જગ્યા પૂરો : (કોઈપણ પાંચ)

5

Fill in the blank below by choosing the correct option : (any five)

(1) હિતોપદેશ _____ વિભાગમાં વિભાજિત છે.

Hitopadesha is divided into _____ section. (ત્રયઃ, ચત્ત્વારઃ, પચ્ચઃ)

(2) અનભ્યાસે વિષં _____ । (વિદ્યા, ધનમ્, રૂપમ્)

(3) વિદ્યા દદાતિ _____ । (વિનયમ્, સ્વર્ગમ્, રૂપમ્)

(4) _____ ના હાથમાં સોનાનું કડું હતું.

_____ had a gold bracelet in his hand. (વૃદ્ધવાઘ, માર્જાર, ગૃધ)

(5) _____ તુ વસુધૈવ કુટુમ્બકમ્ । (દુર્જનાનાં, ઉદારચરિતાનાં, કૃપણાનાં)

(6) પક્ષીઓનાં બચ્ચાંઓને _____ ખાઈ જતો હતો.

The baby birds were eaten by _____. (ગૃધ, માર્જાર, કાક)

(7) ગતાનુગતિકો _____ । (ધર્મઃ, લોકઃ, સ્વર્ગમ્)

(8) પ્રાણીકથાની ઉત્પત્તિના બીજ _____ માં જોવા મળે છે.

The seeds of origin of the animal story are found in _____. (ઋગ્વેદઃ, યજુર્વેદઃ, સામવેદઃ)
